

A hand holding a green leafy vegetable against a white background with a black horizontal bar.

  
MICRO

MAY/JUN, BUESCA,  
655 ESPANA

f  
e



**MICRO**

# ¡Más pequeño todavía!

Señal de los tiempos o pasión por lo minúsculo, lo cierto es que MICRO sigue siendo una apuesta por la rutilante belleza de lo pequeño. Una buena muestra de la atracción que suscita lo diminuto, la miniatura, lo microscópico.

Hace cuatro años nació MICRO, una aventura organizada por el Área de Cultura del Ayuntamiento de Huesca que prima el pequeño formato por encima del exceso y de la ambición desmedida. MICRO incluye micropoemas, performances íntimas, danza en frasco pequeño, píldoras de arte sonoro y visual, música silenciosa y piezas de arte en continuo proceso de decrecimiento.

La sección de artes plásticas de MICRO (Microvisual) es la que responde de una forma más clara a la filosofía del proyecto. Comenzó con la medida de un metro cuadrado (o cúbico), siguió con 75 cm x 75 cm x 75 cm, después con los 50 cm x 50 cm x 50 cm, ha llegado este año a los 25 cm x 25 cm x 25 cm, y seguirá así hasta desaparecer. Una aventura con un principio y un final.

En el circo se suele utilizar la expresión "¡más difícil todavía!". Nosotros preferimos decir "¡más pequeño todavía!".

# MICROVISUAL

Del 6 de mayo al 5 de junio



Centro Cultural del Matadero. Entrada libre.

Una selección de 20 + 1 piezas de un máximo de 25 cm x 25 cm x 25 cm, además del apartado MiniMicro, impulsado por las Ludotecas Municipales, con piezas realizadas por niños y niñas de la ciudad.

Participan Álvaro Calvo, Anabel Lorca, Chalo Moca, Chini (You are so Overrated), David Latorre, Fernando Pérez Clavero, Georges Ward, Inma Parra, Javier Broto, Javier Sánchez Blasco, Juan Carlos Solans Charte, Lorenzo Sanjuán-Perusa, María Blasco Cubas, María Luna, Mariano Bettosini Déniz, Marta Sánchez Marco, Miguel Ángel Gil Andaluz, Nicolás Sánchez, Raquel Bullón Acebes, Rosa S. Gómez y Mar Santolaria Lloro y Taller de Artes Plásticas ASAPME Huesca.



# DANZA Y CIUDAD

Días 7 y 8 de mayo

Sábado 7 de mayo a las 19:00h. (Coso). Entrada libre.

Domingo 8 de mayo a las 13:00h. (Parque Puerta del Pirineo, junto al edificio del INSS). Entrada libre.

Micro incluye también la sexta edición de Danza y Ciudad, un programa de danza contemporánea en espacios urbanos que trata de contribuir a cambiar la mirada de la población hacia su entorno urbano a través de espectáculos de danza de pequeño formato y corta duración. El sábado 7 actúan las compañías Dos en Paralaje, Cia. Quantum y Cotton Tales. Y el domingo 8 actúan Margarita Franco y Espacio Danza.

# MICROFEST

Viernes 20 de mayo,



Viernes 20 de mayo, a las 21:30h. Sala Genius.  
Entrada: 5 € (general), 3 € (con Tarjeta Cultural).

Microfestival formado por espectáculos de pequeño formato que incluye poesía, música, visuales, spoken word y performance. Con las actuaciones de Sara Almazán (performance), Evoéh (poesía y músicas populares), Etterem Trío (poesía, música y spoken word) y Tangram (improvisación libre y arte visual).



# OFF MICRO

Domingo 5 de junio

Domingo 5 de junio, a las 19:00h. Centro Cultural del Matadero. Entrada libre.

Clausura del festival Micro, con una intervención plástica de Susana Vacas en la cristalera lateral del Centro Cultural del Matadero, acompañada de una acción de Gonzalo Catalinas.

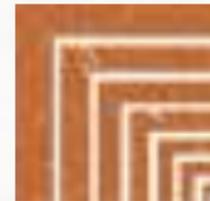


## Taller de Artes Plásticas ASAPME Huesca

### Deseo de una realidad dinámica

Se trata de un poliedro de metacrilato transparente con base dorada. En su interior están “los textos del éxito”. Está sobre una barca con fotos de personas en situación extrema de inmigración. En las caras del poliedro hay miradas que fijan la sutileza del interior.

Complicado de desarrollar el éxito. El cubo es como el Nudo Gordiano, donde nadie sabe como desatar el enigma y, sin embargo, existe la manera de hacerlo, aunque sea difícil. El éxito está dentro de cada uno, y sólo tiene que prestársele atención. La barca hace referencia a los desplazados, los excluidos de hogares que han perdido todo ese “éxito social” del que “materialmente” nos fijamos en el imaginario estereotipado. Es un vehículo, algo cambiante, movable, ellos han dejado su vida... pero siguen con la capacidad, con la potencia de salir adelante. Es una integridad, desde la pureza como individuos.

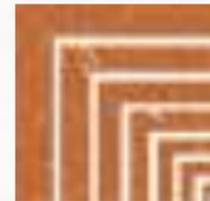


## Mariano Bettosini Déniz

Escrito de denuncia

Trabajo con y sobre FORMULARIOS. Con ellos reflexiono en torno a aspectos sociales. Los formularios entendidos como barreras legales. Impedimentos formales. Me gusta hacer un paralelismo entre ellos y los no lugares de Marc Augé. A lo largo de la obra surgen temas como la democracia, la burocracia, las clases sociales...

En esta obra concreta, ESCRITO DE DENUNCIA, presento un formulario del Ministerio de Empleo y Seguridad Social, en una ratonera, ocupando el lugar que ocuparía el trozo de queso.



# María Blasco Cubas

## Latencias

Latencias se acerca a ésta desde una perspectiva diferente al imaginario contemporáneo, que tiende más hacia la propia experimentación íntima y por ende subjetiva de la condición del sujeto.

Todos los días, frente al mismo lugar, se captura una arquitectura concreta, un solitario edificio azul en medio de la "nada", en el que ni siquiera he tenido ocasión de entrar, pero que por una razón inexplicable, me ha llamado siempre la atención.

Poco a poco, fui encontrando sentido a un tipo de trabajo que incorporaba una reflexión sobre el medio como herramienta y la experiencia del acontecimiento; es decir, con el paso del tiempo, aquella mole de hormigón pasó a un segundo plano y el interés incrementó la duda sobre la imagen latente del paso del tiempo, como encuentro íntimo del instante vivo y no predecible, continuamente transmitido, siempre disponible. En resumen, un paso más allá entre referente y representación.



## Javier Broto

El estado imperceptible

Vivimos rápido e hiperconectados. Es nuestra propia inmediatez la que nos supera. Siempre inmersos en ella carecemos de la consciencia del momento, únicamente ansiamos pasar al siguiente.

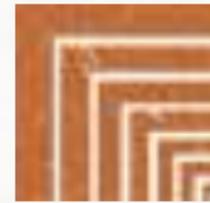
Ya no gobernamos nuestro propio tiempo. Ni tampoco nuestros paisajes. Obviamos las experiencias que ellos nos generan, e impedimos que se formen como tales. Nuestra mirada impaciente los recorre, y la actitud contemplativa le sigue.



## Raquel Bullón Acebes

El negocio de la guerra

El armamento es uno de los negocios que más dinero mueven en el mundo. Estados Unidos (31%), Rusia (27%), Alemania (5%), China (5%) y Francia (5%) son los principales países exportadores de armas según datos del Instituto Internacional de Estudios para la paz de Estocolmo (porcentajes correspondientes a la actividad exportadora en los años 2010-2014).



# Álvaro Calvo

Isla

La imagen que presento pretende indagar sobre el paisaje y la relación de la figura humana con el mismo. El paisaje no se puede comprender sin los dos, el ser humano y lo natural. Una poderosa visión de la naturaleza como deidad terrible e indiferente cuando su tamaño es comparado con el humano y cómo esta comparación puede llevar al espectador a un reconocimiento y a una reflexión acerca de nuestra condición como seres humanos y nuestra propia existencia dentro de un mundo vasto e infinito.



## Chini (You are so Overrated)

London East End

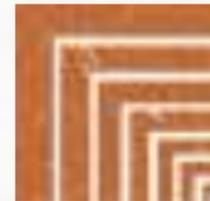
Esta obra es parte de una serie sobre cuatro zonas de Londres, el centro, West End, East End y Chelsea. Una mezcla de edificios reales con otros genéricos utilizando el street view de google maps como referencia principal para lograr contar cada barrio en miniatura.



# Miguel Ángel Gil Andaluz

Ofrenda

Esta obra pertenece a una serie que empezó a desarrollar en el año 2015 y con la que el artista continúa trabajando. Se trata de un collage apropiacionista, cuyo proceso creativo parte de figuras de porcelana decorativas, encontradas en anticuarios, rastros o tiendas de segunda mano, a las cuales somete a intervención mediante procesos cerámicos, esmaltes, porcelana, gres, en función de lo que cada pieza le sugiere, con la intención de subvertir el concepto original de la pieza encontrada. Los resultados se aproximan a un mundo surrealista.



## David Latorre

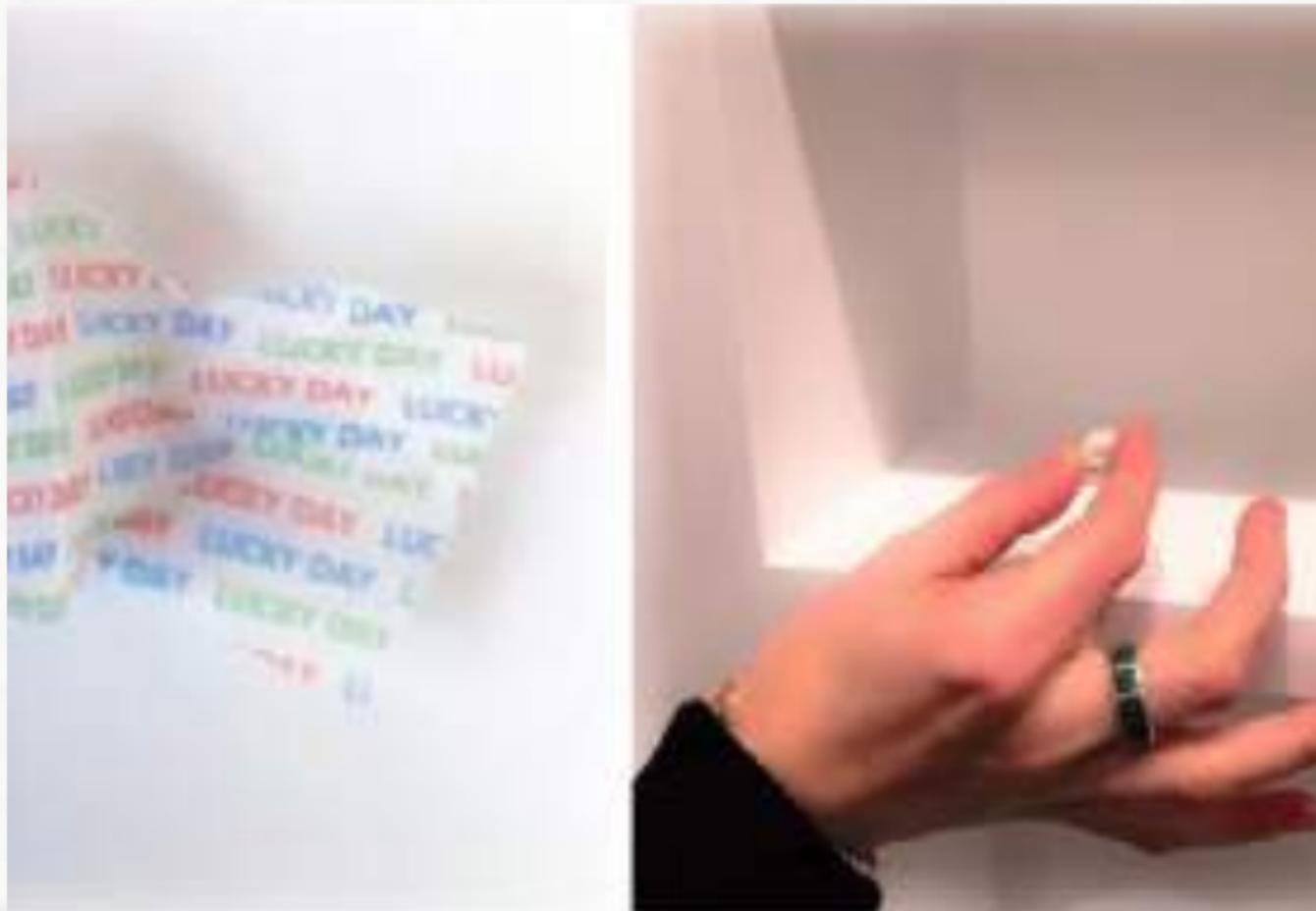
### La violencia hecha carne

Existen obras que parecen interpretarse solas. Están realizadas con tal urgencia que su mensaje no puede sino llegar de forma directa, sin mediación alguna, ni tan siquiera de tipo estético.

La violencia hecha carne debería ser una de éstas.

La obra se concibe justo en el momento en el que la opinión pública está inmersa en un proceso de concienciación sobre los instrumentos que el Estado usa para impedir que los inmigrantes penetren en Europa.

La violencia hecha carne invita a valorar la condición humana a través de un mensaje drástico, doloroso y vergonzante.



## Anabel Lorca

LUCKY DAY, urban archaeologies

Instalación.

En nuestro deambular diario, frecuentemente pasamos el tiempo deseando algo indeterminado, una señal, una sorpresa, un día de suerte,...

A veces, las cosas mas pequeñas, los detalles más insignificantes y las acciones más casuales, son fuente de sorpresas, hallazgos, señales, pequeños golpes de suerte, felicidad...

Otras veces, pequeños momentos o situaciones que permanecían en la memoria, se activan a través de los objetos más inesperados y nos transportan.



## María Luna

### Una mujer sin pendientes

Recuerdo a mi abuela.

Recuerdo su olor, su voz, su sus arrugas...

La recuerdo bordando.

Recuerdo alguna de sus dulces frases  
y también otras que no llegaba a comprender entonces.

Recuerdo, cuando me negaba a llevar pendientes, ella siempre decía:

*"Una mujer sin pendientes, es como un aparador sin fuentes"*

Mi querida abuela,

te equivocabas,

*no somos aparadores sin fuentes.*



# Minimicro

## Caleidoscopio

Minimicro es una propuesta artística conducida desde las Ludotecas Municipales. La propuesta de 2016 la denominamos Caleidoscopio. En esta sociedad en la que cada día vemos y sufrimos muchas sombras, es nuestra intención crear un espacio de color que comunique buenas sensaciones al espectador. En esta exposición han trabajado doce espacios lúdicos, artísticos y colegios, con cerca de 300 niños /as.

La instalación conjunta se compone de varios paneles de 100 x 100 cm compuestos a su vez por 16 fichas de colores de 25 x 25 cm, en las que el elemento principal es el color y los juegos de combinaciones entre colores, utilizando el papel como único elemento. Cada niño/a, sólo o con otros niños/as ha realizado una o más fichas del caleidoscopio siguiendo una idea diferente en cada proyecto.

Nuestro principal objetivo es conseguir la participación de los niños/as en los acontecimientos sociales y culturales de la ciudad, sin olvidar el dar valor a la imaginación y creatividad de nuestros futuros creadores.



## Chalo Moca

### Apuntes desde el underground

Se trata de un “horror vacui”: muchas y variadas figuras de diferentes tamaños que ocupan completamente el espacio, en este caso la mitad de una hoja A4.

Si bien el formato ya es pequeño, para ensalzar lo “micro”, aquí se utilizan figuras todavía más pequeñas, planteando un todo que puede tener coherencia, o no

Simbolismos y metáforas inundan la imagen: se habla del progreso, de la guerra, de los viajes, se glorifica a la naturaleza (a través de los animales). Aparecen referencias hedonistas y pictóricas (Arcimboldo).

Formas y personajes entre lo naïf y lo underground que se cuestionan la vida, el amor, el éxito, la muerte...todo y nada.

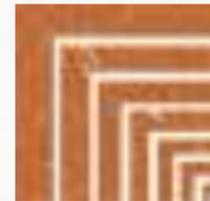
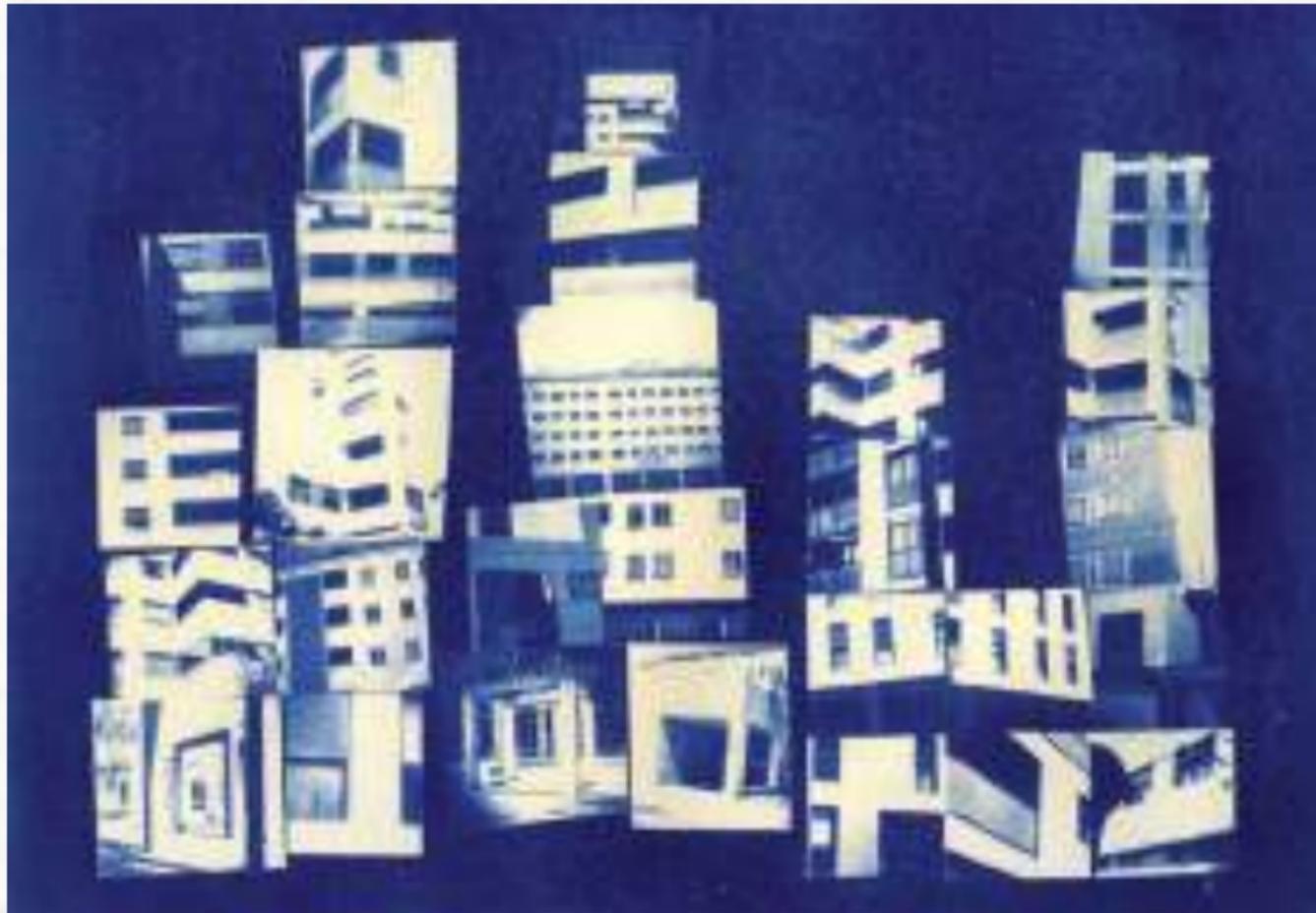


# Inma Parra

## Ciudad\_Azul

Ciudad\_Azul es un collage de 25x25 cm, donde cada elemento que lo compone forma parte de mi imaginario a nivel de texturas de lo que es la CIUDAD, la que habito y la que imagino. Estos elementos son: el patrón de ropa como sustituto de los callejeros imposibles de las ciudades, el coche como elemento omnipresente que construye los recorridos de la ciudad contemporánea, a su vez envuelto en hilo azul en relación a los habitantes de la Casa 5 donde se alojará, y el espejo y la figura humana desnuda sobre el coche, donde lo importante es el reflejo, como una búsqueda de la verdad y la pureza.

Ciudad\_Azul visitará una casa en Huesca, siendo una de las 12 que formarán parte de la expo-acción "Mis cuadros visitan tu casa", donde se podrán ver las fotos de los espacios íntimos que alojarán cada collage. Con ello, pretendo llevar mi imaginario contemporáneo a las casas, para que de una manera habitual lo consuman con sus miradas, convirtiéndose en espectadores de su propia sala de arte, romper barreras y normalizar el consumo intelectual y emocional de la creación artística.



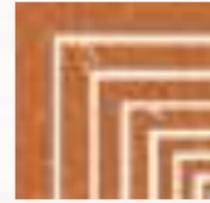
# Fernando Pérez Clavero

La ciudad azul

Microciudad. Microespacios dentro un mundo que, aunque buscamos salir de él mediante vías como carreteras y caminos, seguimos encerrados en el mismo espacio condicionados por unas estructuras y dimensiones similares donde quiera que vayamos. Es el autoencierro de la humanidad desde los principios de la civilización.

Técnica: Fotografía Estenopeica positivada en Cianotipia.

El uso de pequeñas cámaras estenopeicas realizadas con cajitas de cartón hace que la tecnología quede relegada y tan solo prevalezca el reflejo del urbanismo en el soporte fotográfico. La frialdad y rotundidad que muestra la Cianotipia, incentiva la fuerza del hieratismo y quietud de la arquitectura, concretando el espacio por el que movemos.



Rosa S. Gómez y Mar Santolaria Lloro

## Ulalume

Ulalume es una lechuza y una mujer.  
Ulalume como mujer no entiende todo,  
como lechuza sí.

Ulalume como mujer es la tierra,  
como lechuza es el cielo y la tierra.

El nombre de Ulalume está extraído de un poema de E. A. Poe. (Mar Santolaria Lloro)

Ulalume es el reconocimiento y la aceptación, la capacidad y el desarrollo pleno de cada ser. La lechuza es la sabiduría, la intuición. Posee la valentía para seguir sus instintos, con toda su Luz y toda su Oscuridad, mujer y animal, de tierra y de cielo, la que necesita y la que lo tiene todo ya. Ulalume es mujer y es lechuza, viene de siglos, heredera consciente de la sabiduría de su especie y primeriza con sus ojos humanos, que todo lo ha de reaprender.  
(Rosa S. Gómez)



## Nicolás Sánchez

cuadro a cuadros nº 57

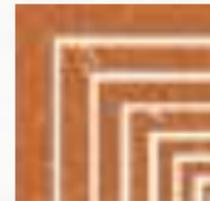
De entre las cosas que tengo de Nicolás Sánchez, he escogido este cuadrito por adecuarse a las medidas que impone la organización, por estar enmarcado y porque le ha gustado a mi amigo Eme eme. Es uno de los cien cuadros a cuadros que pintó Nicolás Sánchez con pintura acrílica sobre papel secante entre los años 1998-2002, y que fueron la base sobre la que se estructuró el libro No&Yes, libro a cuadros, que editó Gráficas Huesca en el año 2003.



## Javier Sánchez Blasco

### La olla de Ramón

Celebración de la greguería, género literario minúsculo, creado por Ramón Gómez de la Serna (1888 – 1963 ) para el que nos dio la receta: “humorismo + metáfora”. Tomando ambos ingredientes, el visitante puede remover el colorido cocido de esta olla y sumar otros nuevos, elaborando su propio bocado literario. Si, como escribió el maestro, un radiador frío es “una merluza sin freír”. ¿Qué podrá ser pequeño tigre que ruge aquí dentro? ¿O una caracola? Los “chefs” del lenguaje tienen la palabra.



# Marta Sánchez Marco

Platafísica / Aislada

*A rose is a rose is a rose*

(Gertrude Stein)

Platafísica es una serie fotográfica que presenta imágenes paradójicas que versan sobre la apariencia, la realidad y la ficción. Las capturas de Marta Sánchez Marco recuerdan el herbario y los inicios de la fotografía como auxiliar de la botánica: vista aislada de los especímenes, detalle morfológico, ejemplares magníficos...

En cambio, la apariencia plateada de estas flores contrasta con su verismo. El metal precioso las eleva a la categoría de joyas, pero al mismo tiempo les roba el aliento, que permanece fijado sólo como memoria.



# Lorenzo Sanjuán-Pertusa

## Sin título de momento

'Sin título de momento' es un objeto inspirado en la memoria con sus infinitas capas conscientes e inconscientes. Capas que hablan del tiempo, de los sueños, de momentos en el recuerdo, y de ataduras.

La figura (la silueta) presenta doble rostro en referencia al dios Jano, el dios de los comienzos y los finales. Una temática que ha inspirado distintos trabajos de mi producción en diferentes medios desde el 2011: pintura, serigrafía, instalación y escultura. En el 2012, en la Librería Anónima de Huesca, mostré parte de la serie en formato pintura, y en el 2013 en una serie de serigrafías en prendas (camisetas).



# Juan Carlos Solans Charte

## Horror en Ali Hoca

El 3 de septiembre de 2015 daba la vuelta al mundo la fotografía de Aylan Kurdi, el niño sirio de tres años hallado muerto en la playa de Ali Hoca Burnu, en Turquía, tras volcar el bote en el que viajaba con su familia cuando trataba de llegar a Europa.

Esta obra, sutil esquematismo de la dramática escena, invita a la reflexión y la toma de conciencia. Porque un niño no entiende de guerras ni de política; el sufrimiento de un niño es siempre injustificable, y su muerte por alguna de estas cuestiones responsabilidad del mundo entero.



# Georges Ward

Fly I

La serie *Wall*, a modo de trampantojo, muestra micro-seres solitarios proyectando su sombra sobre los universos verticales hechos por el hombre, donde siempre está presente el agua, reflejada en la obra por unas gotas.

La reflexión se centra en la búsqueda del agua en nuestro planeta, su escasez y la sintetización del medio. En la medida que el avance nos abre puertas, se va generando escasez de elementos primarios, y la búsqueda se convierte en supervivencia.



## Dos en paralaje

Manos pegajosas

*\_Danza contemporánea*

“Si el camino está libre, avanza. Si chocas con algo, mantente pegado. Si su ataque es más fuerte, cede. Si el oponente se retira, continúa avanzando. Sé como el agua.”

Dos cuerpos que se encuentran y se abren (y hacen) camino, para conseguir su meta, para alcanzar la metamorfosis de su entorno, para ser como el agua. Igual que en un tablero de ajedrez, se trata de un puro juego de estrategia.



## Cia. Quantum

En E-Life

*\_Breakdance/ Danza contemporánea*

La columna vertebral sobre la cual se asienta este proyecto es la de generar una plataforma de encuentro artístico, potenciando y explorando la fusión de diferentes vidiomas escénicos. Marta Rodríguez dirige este espectáculo que interpretan el bailarín y coreógrafo Javier Casado (del grupo de breakdance Lunaticks Crew) y el guitarrista y pianista Gora Casado (de Dr. Lounge y Fugados de Alcatraz). Pura emoción



# Cotton Tales

La era del swing

*\_Lindy Hop*

El lindy hop es el baile swing más popular, surgió en América a finales de los años 20 a ritmo de Jazz y fue popularizado por la población afroamericana. En 1943 fue nombrado en la revista Life como "Baile nacional". En los años 80 resurgió con fuerza por Europa y hoy en día nos llega de la mano de Cotton Tales, compañía que dinamiza el Swing en Aragón. Baile energético, improvisado y popular, ¡su alegría contagia!



# Espacio Danza

PixtoDance

*\_Danza contemporánea*

Una serie de piezas sueltas con distintos momentos vividos por los alumnos de Espacio Danza Huesca en el último año: Concurso Nijinsky, Dance & Style (Zaragoza), clausura de la Cosecha de Invierno de la comarca de La Hoya de Huesca, etc. Músicas variadas y del grupo oscense Los Pipelines.



# Margarita Franco

Diálogos urbanos

*\_Danza Zen*

Érase una vez una mujer que, cansada de hablar sólo con las paredes de su casa, abrió la puerta, salió a la calle y se dio cuenta... de que toda la ciudad le hablaba. "Diálogos urbanos" forma parte de la obra "La soledad es unidad de tiempo". Una coreografía de danza zen, inspirada en las artes marciales asiáticas. Voz de la autora, acompañada por Jorge Otal a la guitarra y percusión, autor, asimismo, de los arreglos musicales.



## Sara Almazán

### Grietas del espacio en silencio

Artista multidisciplinar, Sara Almazán es cantante y pianista de formación académica, habiendo estudiado en el Conservatorio Superior de Música de Zaragoza y en las Universidades de Música y Artes Escénicas de Graz y Viena (Austria). Obtiene por concurso-oposición la especialidad de Canto y la de Pianista Acompañante de Instrumentos. Actualmente compagina su labor docente en el Conservatorio Superior de Música de Aragón con la concertística, abarcando todas las épocas y estilos, pero cultivando siempre proyectos de creación y divulgación de la música contemporánea, estrenando asimismo obras de compositores como Carlos Cruz de Castro, Voro García, Carlos Perales, Ferdinand Weiss, Diether de la Motte, Agustí Charles, Carlos Satué, Edgar Barroso, Edmund Hunt, Alfred Polansky o Roland Neuwirth.

En Microfest presenta su performance "Grietas del espacio en silencio", sobre textos de Izumi Shikibu (Japón, 976 d.C.-1030) y con un espacio escénico diseñado por M<sup>a</sup> Jesús Bruna y María Maynar.

**S U M D U M**

BY ETTEREM TRIO



## Etterem Trío

Sum Dum

Mi lugar favorito en el mundo  
es donde acampan los cazadores de focas de Sum Dum.  
Es sitio donde se oye poco  
un animal que pisa, un trozo de leña que se parte  
-es que es leña, es que es leña-  
el hielo que crepita.  
Ahí sí que dejan fumar  
un cigarro no enmaraña nada  
¡queda hasta bien!  
se confunde con el aliento frío que respiras.



## Evoéh

Poesía y cantos tradicionales

Cantar poemas y reelaborar músicas tradicionales son dos pilares principales de este proyecto, que lleva años trabajando en la frontera entre el arte culto y el arte popular. De hecho, sus últimos dos trabajos editados son una buena muestra de ello: “El poeta del viento: Homenaje a León Felipe” (2015) y “Cantadme galanica: la magia en la voz de la mujer sefardí” (2016).

En esta ocasión, Evoéh se presenta en formato dúo, con Ariana Barrabés y Jesús Olivares, y la colaboración especial de Pedro Mari Martín.



## Tangram

Si fuera un sueño

Tangram es un proyecto audiovisual de tres artistas de dilatada trayectoria: Chefa Alonso (saxo, percusión, kechapi), Jorge Frías (contrabajo) y Adrián Abril (visuales).

El tangram es un juego chino muy antiguo, que consiste en formar siluetas de figuras con las siete piezas dadas sin solaparlas.

“Si yo fuera un sueño” es un espectáculo audiovisual que aúna la música contemporánea, el free jazz y la improvisación libre de Chefa Alonso y Jorge Frías con los vídeos, fotos y micropoemas de Adrián Abril.

Un fascinante puzzle de arte sonoro y visual.



# Susana Vacas

Tal cristal

La imagen atraviesa las ventanas  
lo fugaz permanece en el cristal  
mi memoria creará el recuerdo  
o no.

*Coordinación Técnica*  
Ariadna Proyectos Culturales  
(Anabel Salcedo)

*Montaje exposiciones*  
Jake Producciones

*Imagen*  
Nicolás Sánchez

*Maquetación*  
Fernando Gatón

*Imprime*  
Icomgraph

MICRO 

